

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seien Sie vorsichtig beim Betreten oder Verlassen des Teppichs, da der hohe Flor dazu führen kann, dass man leicht stolpert. Stellen Sie sicher, dass der Teppich flach und gleichmäßig liegt, um Stürze zu vermeiden.                                        | Be careful when entering or exiting the rug as the high pile can cause one to trip easily. Make sure the rug is laid flat and evenly to avoid falls.                                                                                                                                            | Soyez prudent lorsque vous entrez ou sortez du tapis, car les poils longs peuvent faire trébucher facilement. Assurez-vous que le tapis repose à plat et uniformément pour éviter les chutes.                                                                                      | Fai attenzione quando entri o esci dal tappeto poiché il pelo alto può rendere facile inciampare. Assicurarsi che il tappeto sia piatto e uniforme per evitare cadute.                                                                                                                     | Wees voorzichtig bij het betreden of verlaten van het tapijt, omdat de hoge pool ervoor kan zorgen dat u gemakkelijk struikelt. Zorg ervoor dat het tapijt vlak en gelijkmatig ligt om vallen te voorkomen.                                                                                     | Tenga cuidado al entrar o salir de la alfombra, ya que el pelo alto puede hacer que sea más fácil tropezarse. Asegúrese de que la alfombra quede plana y uniforme para evitar caídas.                                                                              | Buďte opatrní při vstupu nebo výstupu z koberce, protože vysoký vlas může usnadnit zakopnutí. Ujistěte se, že koberec leží rovně a rovnoměrně, aby nedošlo k pádu.                                                                                                                      | Budite oprezni kada ulazite ili izlazite s tepiha jer se zbog visoke hrpe lako možete spotaknuti. Pazite da tepih leži ravno i ravnomjerno kako biste izbjegli padove.                                                                                                                                | Budite oprezni kada ulazite ili izlazite s tepiha jer se zbog visoke hrpe lako možete spotaknuti. Pazite da tepih leži ravno i ravnomjerno kako biste izbjegli padove.                                                                                                       | Legyen óvatos, amikor be- vagy kilép a szőnyegből, mivel a magas halom megkönnyítheti a megbotlást. Ügyeljen arra, hogy a szőnyeg simán és egyenletesen fekédjön, hogy elkerülje a leesést.                                                                     |
| Hochflorteppiche können durch direkte Sonneneinstrahlung verblassen. Vermeiden Sie es daher, den Teppich an Stellen mit intensiver Sonneneinstrahlung zu platzieren oder verwenden Sie Vorhänge oder Jalousien, um den Teppich vor Sonnenlicht zu             | Deep pile carpets can fade due to direct sunlight, so avoid placing the carpet in areas exposed to intense sunlight or use curtains or blinds to protect the carpet from sunlight.                                                                                                              | Les tapis à poils longs peuvent se décolorer à cause de la lumière directe du soleil. Par conséquent, évitez de placer le tapis dans des zones très exposées au soleil ou utilisez des rideaux ou des stores pour protéger le tapis du soleil.                                     | I tappeti a pelo lungo possono sbiadire a causa della luce solare diretta. Pertanto, evitare di posizionare il tappeto in zone con intensa luce solare o utilizzare tende o persiane per proteggere il tappeto dai raggi solari.                                                           | Shaggy tapijten kunnen vervagen door direct zonlicht. Vermijd daarom het plaatsen van het tapijt op plaatsen met intens zonlicht of gebruik gordijnen of jaloezieën om het tapijt tegen zonlicht te beschermen.                                                                                 | Las alfombras peludas pueden decolorarse con la luz solar directa. Por tanto, evite colocar la alfombra en zonas con luz solar intensa o utilice cortinas o persianas para proteger la alfombra de la luz solar.                                                   | Chlupaté koberce mohou vyblednout přímým slunečním zářením. Vyvarujte se proto umísťování koberce do míst s intenzivním slunečním zářením nebo používejte závěsy či žaluzie k ochraně koberce před slunečním zářením.                                                                   | Dupkavi tepisi mogu izbljediti od izravne sunčeve svjetlosti. Stoga izbjegavajte postavljanje tepiha na mjestima s intenzivnim sunčevim svjetlom ili koristite zavjese ili rolete kako biste zaštilili tepih od sunčeve svjetlosti.                                                                   | Dupkavi tepisi mogu izbljediti od izravne sunčeve svjetlosti. Stoga izbjegavajte postavljanje tepiha na mjestima s intenzivnim sunčevim svjetlom ili koristite zavjese ili rolete kako biste zaštilili tepih od sunčeve svjetlosti.                                          | A bozontos szőnyegek kífakulhatnak a közvetlen napfénytől. Ezért ne helyezze a szőnyeget erős napfénynek kitett helyre, vagy használjon függőnyt vagy redőnyt, hogy megvédje a szőnyeget a napfénytől.                                                          |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                                       | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili duševnih sposobnosti.                                                                                                                          | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                |